



KUNDENWECHSEL: WASSERZÄHLER

Changement du client d'eau
GEMEINDE BURG-REULAND

Dieses Dokument ist sofort nach einem Kundenwechsel an den Wasserdienst zurückzusenden.
Ce document est à rendre au service d'eau directement après d'un changement du client.

Bauhof der Gemeinde Burg-Reuland
Gewerbezone Schirm, Gröfflingen, 21
B – 4790 BURG-REULAND

EIGENTÜMER der Wohnung (propriétaire de l'habitation)	
Name und Vorname (nom et prénom du propriétaire)	
Adresse (adresse du propriétaire)	
PLZ und Ort (code postal et commune du propriétaire)	

AUSZIEHENDER KUNDE (client sortant)	
Name und Vorname (nom et prénom du client sortant)	
Neue Adresse (nouvelle adresse du client sortant)	
PLZ und Ort (code postal et commune du client sortant)	

EINZIEHENDER KUNDE (client entrant)	
Name und Vorname (nom et prénom du client entrant)	
Vorherige Adresse (adresse précédente du client entrant)	
PLZ und Ort (code postal et commune du client entrant)	
Telefon oder GSM (n° du téléphone ou du gsm du client entrant)	

Betrifft das Gebäude gelegen in
(adresse du bâtiment dans lequel se trouve le compteur)

Zählerstand (index du compteur à la date du changement)	Zählernummer (n° du compteur)	Datum der Ablesung (date du changement du client)

Der Eigentümer der Wohnung nimmt die Bestimmungen zur solidarischen Haftung resultierend aus dem Wassergesetzbuch (Code de l'eau) zur Kenntnis.

Le propriétaire du logement prend connaissance des dispositions relatives à la responsabilité solidaire résultant du Code de l'eau.

Unterschrift ausziehender Kunde (signature du client sortant)	Unterschrift einziehender Kunde (signature du client entrant)	Unterschrift Eigentümer (signature du propriétaire)

Art. D.233 - Wassergesetzbuch (Belgisches Staatsblatt vom 08.07.2016)

- § 1. Der Benutzer gilt dem Versorger gegenüber als Schuldner für alle Beträge, die diesem für die öffentliche Wasserversorgung zu zahlen sind, mit Ausnahme der Kosten oder Entschädigungen, für die der Eigentümer ausdrücklich aufkommen muss.
- § 2. Wenn das angeschlossene Immobiliengut aus Wohnungen, Handelstätigkeiten oder Gebäuden besteht und der Anschluss nicht mit mehreren Zählern versehen ist, wodurch der jeweilige individuelle Wasserverbrauch erfasst werden kann, ob die Wohnungen, Gebäude oder Handelsräume von verschiedenen Bewohnern besetzt sind oder nicht, erhält der Eigentümer die Eigenschaft des Benutzers, was die Fakturierung für die Dienstleistung und die sich daraus ergebenden Rechte und Pflichten betrifft.
- § 3. Wenn der Benutzer nicht Inhaber eines dinglichen Rechts an dem angeschlossenen Immobiliengut ist, hat der Eigentümer gegenüber dem Wasserversorger keine Verpflichtung im Sinne einer gesamtschuldnerischen und gemeinschaftlichen Mithaftung für vom Benutzer nicht gezahlte Beträge, unter der Voraussetzung, dass:
- 1° er den Beweis erbringt, dass er den Wasserversorger spätestens innerhalb einer Frist von dreißig Kalendertagen nach dem Wechsel bei der Benutzung/Bewohnung des Guts, über die Identität der neuen und alten Benutzer, sowie über den Indexwert des Zählers schriftlich informiert hat;
 - 2° es keinen ungewöhnlich hohen Verbrauch gibt, der auf den Zustand der privaten Hausinstallationen zurückzuführen wäre.
- § 4. Wenn mehrere Personen über gemeinschaftliche dingliche Rechte an einem angeschlossenen Immobiliengut verfügen, haften sie gesamtschuldnerisch und unteilbar für die Verpflichtungen des Eigentümers.
- § 5. Im Falle eines unbewohnten Gebäudes erhält der Eigentümer die Eigenschaft als Benutzer und ist demnach gegenüber dem Versorger für die Kosten der Gebühr und des erfassten Verbrauchs bis zur Meldung der Bewohnung des Gebäudes durch einen neuen Benutzer zahlungspflichtig.

Art. D.233. - Code de l'eau (Moniteur Belge du 08.07.2016)

- § 1^{er}. L'usager est débiteur envers le distributeur de toutes sommes dues à celui-ci en raison de la distribution publique de l'eau, à l'exception des frais ou indemnités dont le propriétaire est expressément redevable.
- § 2. Lorsque l'immeuble raccordé est composé de logements, activités commerciales ou bâtiments et que le raccordement n'est pas muni de plusieurs compteurs permettant d'en comptabiliser les consommations individualisées respectives, que les logements, bâtiments ou espaces commerciaux soient ou non occupés par des occupants différents, le propriétaire acquiert la qualité d'usager en ce qui concerne la facturation du service et les droits et obligations corollaires.
- § 3. Lorsque l'usager n'est pas titulaire d'un droit réel sur l'immeuble raccordé, le propriétaire ne peut pas être solidairement et indivisiblement tenu envers le distributeur de toutes sommes impayées par l'usager, pour autant :
- 1° qu'il apporte la preuve qu'il a avisé le distributeur par écrit au plus tard dans un délai de trente jours calendrier suivant la date du changement d'occupation du bien, de l'identité des usagers entrants et sortants, ainsi que de l'index du compteur à cette date;
 - 2° qu'une forte consommation inhabituelle ne soit pas consécutive à l'état des installations privées.
- § 4. Lorsque plusieurs personnes détiennent des droits réels indivis sur un bien immeuble raccordé, elles sont solidairement et indivisiblement tenues des obligations du propriétaire.
- § 5. Dans le cas d'un immeuble non occupé, le propriétaire acquiert la qualité d'usager et est dès lors redevable vis-à-vis du distributeur des coûts de la redevance et de la consommation enregistrée jusqu'au signalement de l'occupation de l'immeuble par un nouvel usager.

Das komplette Wassergesetzbuch (le texte complet):

<http://environnement.wallonie.be/legis/Codeenvironnement/codeeaucoordonneD.htm>

<http://environnement.wallonie.be/legis/Codeenvironnement/codeeaucoordonneR.html>